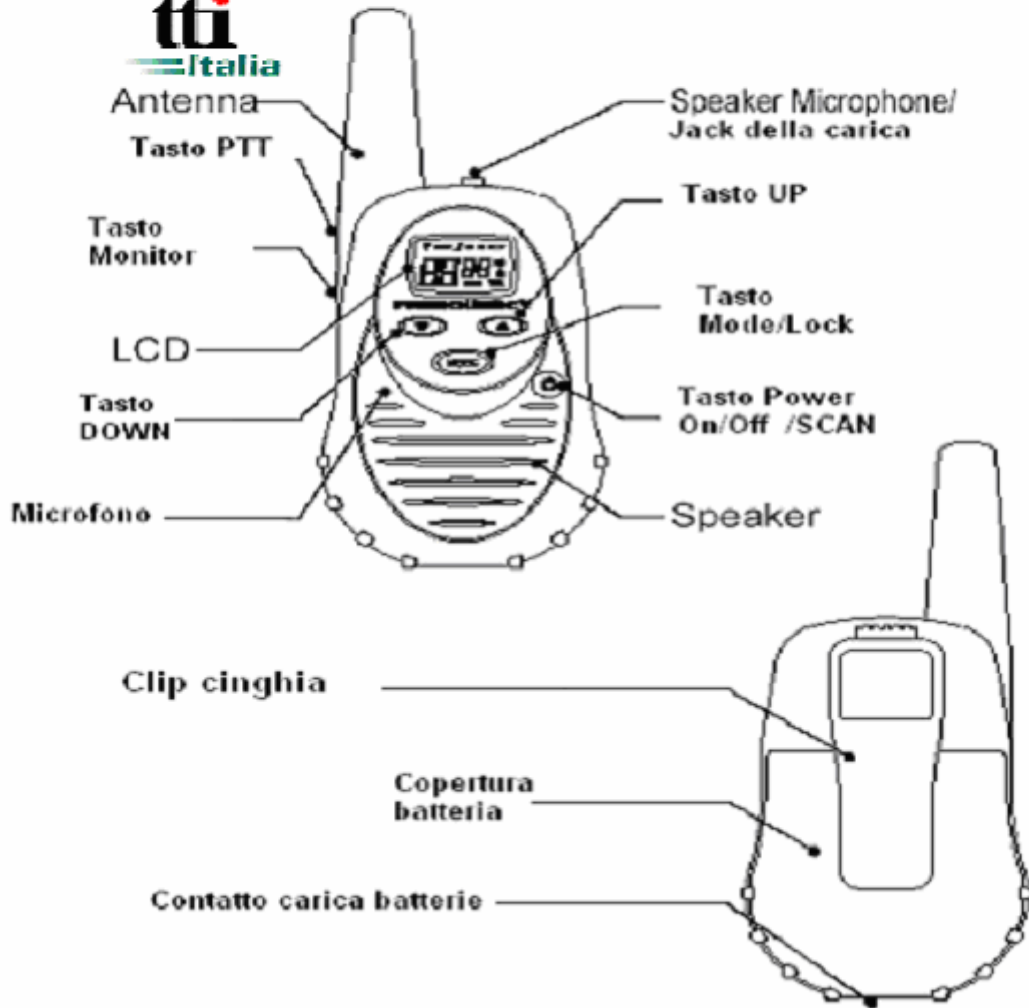


Manuale d'istruzioni

Private Mobile Radio (PMR) 446MHz

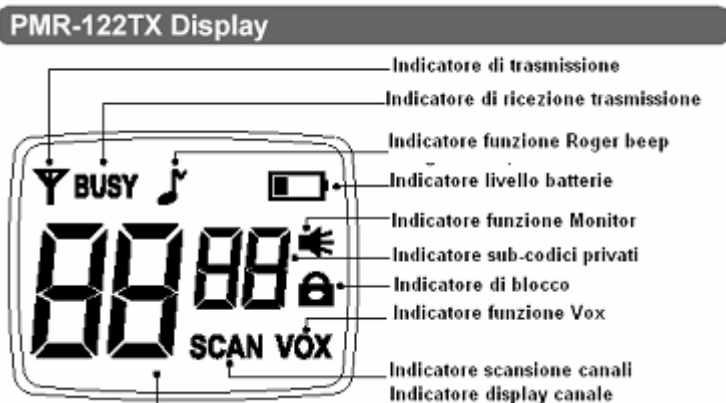
Model : PMR-122TX





Attenzione

MAI TENTARE DI RICARICARE LE BATTERIE DRYCELL O ALCALINE, POSSONO SCOPPIARE DANNEGGIANDO VOI ED IL PRODOTTO. NEL CARICARE LE BATTERIE RICARICABILI (Ni-MH) UTILIZZARE IL CARICATORE FORNITO DALLA TTI ED UTILIZZARE SOLTANTO LE BATTERIE RICARICABILI APPROVATE DALLA TTI. L'USO DEL CARICATORE TTI CON ALTRE MARCHE DI BATTERIE NON È SUGGERITO, POICHÈ I TEMPI DI CARICA DELLE STESSE VARIERANNO A SECONDA DELLE DIFFERENTI MARCHE. EVITI DI PORRE IL RICETRASMETTITORE RADIOFONICO PMR-1000TX PER PERIODI PROLUNGATI ALLA DIRETTA ESPOSIZIONE DELLA LUCE SOLARE O A TEMPERATURE SOTTO -20°C O SOPRA $+60^{\circ}\text{C}$. MANTENGA L'ANTENNA A 2.5cm DALLA VOSTRA TESTA E DAL CORPO. NON UTILIZZARE IL VOSTRO RICETRASMETTITORE RADIOFONICO PMR-122 TX CON UN'ANTENNA DANNEGGIATA. DISPONGA LE COPERTURE DI GOMMA SULLE PRESE QUANDO NON SONO IN USO.



Apparecchiatura ed accessori

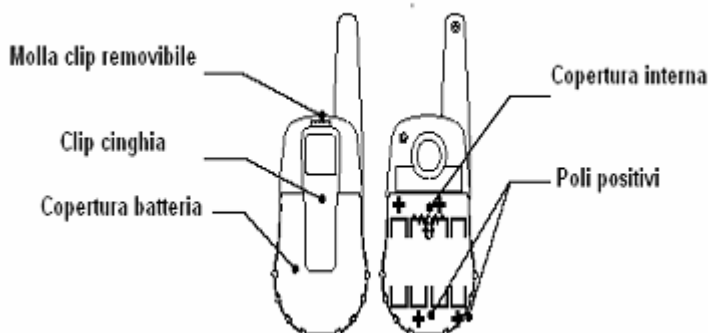
1. PMR – 122 TX - 2 CH
2. Manuale d'istruzioni
3. Batterie ricaricabili
4. Base di ricarica doppia
5. Adattatore omologato
6. Auricolari
7. Foderini

Alimentazione per trasmissione

Il PMR 122 Tx utilizza quattro batterie ricaricabili AAA, fornite come accessori. Le batterie Alkaline AAA migliorano le prestazioni esclusivamente per le conformità tecniche di tutte le batterie Alcaline.

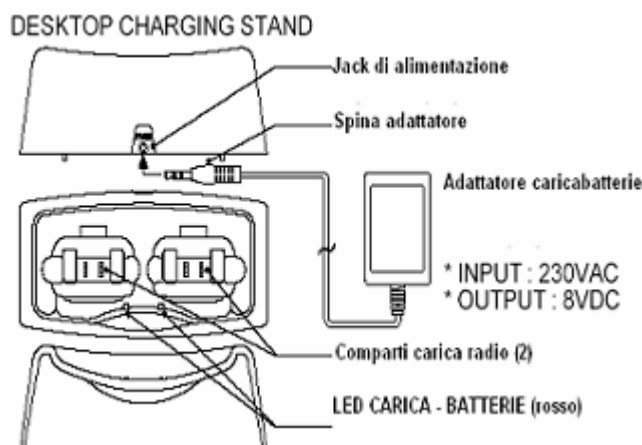
Installazione delle batterie

L'installazione delle batterie è resa più accessibile quando il clip della cinghia è ruotato a sinistra o a destra o è rimossa. Ruotare semplicemente il clip nell'uno o nell'altro senso rispetto la posizione orizzontale. Faccia attenzione a non usare una forza eccessiva. Per rimuovere il clip, comprimere sulla linguetta del rilascio della molla e tirare il clip diritto fuori dal corno della radio.



1. Con il pollice, comprimere sulla freccia posta sulla copertura della batteria
2. Alzare la copertura e rimuoverla
3. Inserire le batterie nei poli indicati.

Informazioni di ricarica



Si consiglia di ricaricare solo batterie approvate TTI nella relativa base.

Controllo tasti


Power On/Off

- Per accendere la radio premere il tasto Power per due secondi, si sentirà una melodia di conferma. Per spegnere premere il tasto Power per due secondi.

Tasto Monitor/Illuminazione display

- Questo tasto è utilizzato per controllare l'attività sulla frequenza corrente prima di trasmettere. Controllare l'attività premendo il tasto del video (M) per più di 1 secondo; l'icona (🔊) comparirà sul Display. Non trasmettere se sentite la conversazione. Mantenere ancora più lungamente di 1 secondo il tasto MONITOR e l'icona (🔊) sparirà dal Display. Questa caratteristica è inoltre utile quando si comunica con altri utenti su un raggio estremo. Premendo il tasto MONITOR momentaneamente, la lampadina del LCD è accesa; la lampadina del LCD sarà spenta automaticamente in circa 5 secondi, a meno che il tasto MONITOR sia premuto momentaneamente ancora una volta.

Tasto PTT

- La pressione del tasto PTT consente di comunicare con altri utenti sintonizzati sullo stesso canale e sullo stesso codice privato. Tenere il microfono distante due o tre pollici dalla bocca. Lasciare il tasto PTT per ascoltare la ricezione dei messaggi. Ogni pressione del tasto genera la comparsa dell'icona di trasmissione (). Nel ricevere un segnale ricevuto, (**BUSY**) l'icona di ricezione comparirà. Il tasto PTT può anche essere utilizzato come suoneria bidirezionale di chiamata, mediante una doppia pressione del tasto.


Tasto UP

- In stand by, premere questo tasto per aumentare il volume di ascolto. Il volume corrente è indicato (1-7). In altre modalità, questo tasto è utilizzato per registrare le regolazioni dell'unità.

Tasto DOWN

- In stand by, premere questo tasto per diminuire il volume di ascolto. Il volume corrente è indicato (1-7). In altre modalità, questo tasto è utilizzato per registrare le regolazioni dell'unità.

Operazioni PMR

- premere e tenere il tasto POWER On/Off per 2 secondi per accendere la radio;
- premere il tasto MODE, comparirà sul Display il numero del canale;
- selezionare il canale desiderato con i tasti UP e DOWN. L'icona BUSY indicherà una chiamata ricevuta;
- premere e tenere il tasto PTT per trasmettere, parlare nel microfono chiaramente e lentamente. L'icona di trasmissione () comparirà sul Display mentre il tasto è premuto;
- liberare il tasto PTT per ricevere;
- la comunicazione può essere compiuta soltanto quando il canale e la frequenza CTCSS sono sulla stessa sintonia;
- il sub-codice CTCSS (01-38) sarà visualizzato sul pannello LCD;

Scansione canali

- In stand by, premere una volta il tasto di MODE; comparirà il numero del canale;
- premere i tasti UP e DOWN brevemente per muoversi verso il numero di canale desiderato;
- premere momentaneamente il tasto PTT per confermare la selezione;

Selezione modalità CTCSS (sub-codici)

- In standby, premere due volte il tasto di MODE; un lampeggio di un numero del sub-canale sarà visualizzato;
- premere i tasti UP e DOWN per selezionare il sub-canale desiderato (01-38);
- premere il tasto PTT per confermare la selezione.
- La modalità CTCSS può essere spenta adottando la stessa procedura del suo selezionamento;

Nota:

Per comunicare con altre unità di PMR, devono essere commutate sullo stesso canale di frequenza, indipendentemente dai subcodici CTCSS. Per comunicare con altre unità di PMR che non hanno subcodici, commutare la vostra unità sullo stesso canale con il subcodice regolato a oF. I subcodici CTCSS non impediscono ad altri sentire le vostre trasmissioni. Permettono solo di ignorare tutto il traffico su un dato canale che non è sintonizzato sullo lo stesso subcodice.



Funzione VOX

La funzione VOX consente di trasmettere senza premere il tasto PTT, il microfono si attiverà automaticamente all'emissione dei rumori vocali.

Per abilitare la funzione VOX:

- In stand by, premere 3 volte il tasto MODE fino alla comparsa dell'icona VOX oN or oF;
- Premere i tasti UP o DOWN per abilitare (oN) o disabilitare (oF) la funzione VOX;
- Premere il tasto PTT per confermare la scelta
- L'abilitazione della funzione VOX sarà confermata dalla comparsa dell'icona VOX.

ROGER BEEP TONE

- Il Roger beep è un tono emesso dalla radio al rilascio del tasto PTT al termine della trasmissione;
- Per abilitare o disabilitare il Roger beep tone;
- In stand by, premere quattro volte il tasto MODE, fino alla comparsa dell'icona Roger Beep Tone  ;
- Premere i tasti UP o DOWN per attivare (oN) o disattivare (oF) il Roger beep Tone;
- L'attivazione della funzione sarà confermata dalla comparsa dell'icona .

Premere il tasto PTT per confermare la scelta.



KEYTONE BEEP

- Il keytone beep è una caratteristica che permette che alla radio di emettere un tono di conferma ogni volta che i seguenti tasti sono premuti: Tasto POWER On/Off/Scan, tasti Up/Down e tasto MODE. Questa caratteristica è sempre in funzione.

SUONERIA DI CHIAMATA

- Il ricetrasmittitore fornisce una melodia di chiamata per avvertire altri utenti di una chiamata ricevuta. Dalla modalità stand by, premere per due volte il tasto PTT in successione rapida trasmetterà la melodia della soneria di chiamata.

BLOCCO TASTI

- La funzione keypad lock agisce per evitare i cambiamenti accidentali delle regolazioni della radio. I tasti POWER, UP/DOWN, PTT operano anche se la funzione di blocco tastiera è attiva. Per attivare il funzionamento del blocco della tastiera: - dal modo stand by, premere e tenere il tasto MODE per 2 secondi fino alla comparsa sul DISPLAY dell'icona di blocco () - per disabilitare il funzionamento del blocco, premere e tenere il tasto MODE per almeno 2 secondi; l'icona di blocco () sparirà.

SCANSIONE CANALI

- Questa caratteristica permette di controllare automaticamente tutti i canali validi. Mentre esplorate, potete trasmettere e ricevere. Quando un segnale è ricevuto, la scansione è interrotta e riavvierà la modalità di esplorazione circa 5 secondi dopo il termine della ricezione.


Nota:

La scansione rende inefficace la funzione MODE e può generare un più rapido scaricamento delle batterie.

Per abilitare la modalità di scansione:

- premere brevemente il tasto POWER On/Off, apparirà l'icona SCAN sul display;
- La radio visualizzerà 8 canali in fase ascendente;
- Quando l'unità non trova alcun segnale e si vuole trasmettere, premere il tasto PTT per rinviare al canale primario. Il ricetrasmittitore riprenderà automaticamente ad esplorare circa 15 secondi dopo il completamento della comunicazione;
- Se non c'è attività e si desidera lasciare il modo SCAN, premere momentaneamente il tasto POWER On/Off e l'unità si rinvierà al funzionamento normale; l'icona SCAN sparirà dal Display.

Allarme batterie

Quando l'icona  lampeggia costantemente sul Display, è necessario ricaricare le batterie o inserire nuove batterie Alcaline o ricaricabili.

ATTENZIONE

- Se non si utilizza la radio per periodi lunghi si consiglia di rimuovere le batterie onde evitare normali fuoriuscite di materiali chimici che possono corrodere la radio.
- Evitare di esporre la radio a temperature elevate o al contatto con l'acqua.
- Non utilizzare la radio in zone adibite ad esplosioni innescate da dispositivi a distanza.
- Non tentare la modifica dei dispositivi per potenziare la trasmissione della radio, per evitare di superare i limiti legali previsti.

Manuale d'istruzioni

- Non utilizzare questo dispositivo o non caricare le relative batterie in atmosfera potenzialmente adibita ad esplosioni. Evitare di trasmettere in luoghi ove non sia consentito l'uso delle radio o dei telefoni cellulari.
- La radio è sensibile all'energia RF;
- Spegnerla radio se si sta viaggiando su un velivolo;
- Non disporre la vostra radio davanti all'AIR BAG del veicolo, potrebbe innescarsi accidentalmente e creare danni.

NOTE PER UNA BUONA COMUNICAZIONE

- Il PMR 122 Tx opera su 8 canali e 38 codici privati, si consiglia di non effettuare trasmissioni quando altri utenti sono sintonizzati sullo stesso canale.
- Il Pmr-122tx è stato ideato per una comunicazione limpida e lineare nel raggio di azione previsto dalle normative vigenti in materia.
- Per evitare uno scaricamento rapido delle batterie utilizzare la funzione SCAN con parsimonia.

Analisi dei guasti

Se si riscontrano eventuali problemi con il PMR 122 Tx, si consiglia di rimuovere le batterie e di reinserirle di nuovo. Il guasto a volte può generarsi per perdite di potenza delle batterie, se la qualità delle stesse non è sufficiente a garantire un corretto funzionamento della radio.

Main Channel Frequency Table

Channel	Frequency (MHz)	Channel	Frequency (MHz)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

CTCSS Tone Sub-code Table

NO	FREQ.(Hz)	NO	FREQ.(Hz)	NO	FREQ.(Hz)
1	67.0	14	107.2	27	167.9
2	71.9	15	110.9	28	173.8
3	74.4	16	114.8	29	179.9
4	77.0	17	118.8	30	186.2
5	79.7	18	123.0	31	192.8
6	82.5	19	127.3	32	203.5
7	85.4	20	131.8	33	210.7
8	88.5	21	136.5	34	218.1
9	91.5	22	141.3	35	225.7
10	94.8	23	146.2	36	233.6
11	97.4	24	151.4	37	241.8
12	100.0	25	156.7	38	250.3
13	103.5	26	162.2	OF	0

CERTIFICAZIONE CE

- CE 0682** Il Pmr-1000 TX gode dell'omologazione certificate dalla Comunità Europea, legittimata dal simbolo "CE" sull'etichetta del prodotto.
Il Pmr-1000 TX aderisce ai requisiti essenziali della Direttiva Europea in materia di radio e telecomunicazioni 1999/5/ce.



Questo simbolo d'avvertimento indica che questa radio funziona nelle fasce di frequenza riservate dalla normativa in materia.

Requisiti di sicurezza

Per caricare le batterie in dotazione, si consiglia l'utilizzo dell'adattatore CA omologato su certificazione della Comunità Europea. L'utilizzo deve conformarsi alle seguenti specifiche:

- INPUT : AC 230V 50hZ
- OUTPUT : DC 8 V 150mA



PMR446 Consumer Transceivers

PMR-122TX (*coppia + accessori*)

Entry-level PMR446 transceiver

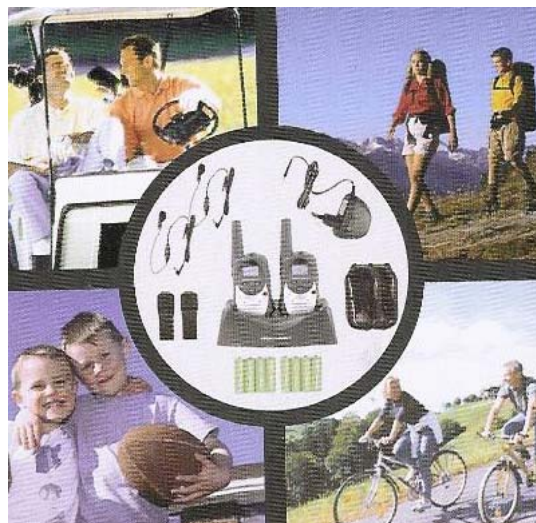


Semplice utilizzo, potente ad elevata qualità di ricetrasmissione, prezzo contenuto, un design moderno ed un formato compatto sono le caratteristiche base del PMR 122 Tx.

Il Kit figura in dotazione per un rapido inizio delle comunicazioni, si compone di due PMR 122 Tx, di una base doppia di ricarica con relativo adattatore, auricolari, foderini, batterie AAA ricaricabili NiMh.

Il PMR 122 Tx è ideale per il tempo libero, sport all'aperto, lavoro, ufficio e per tutte le attività che richiedono una costante ed immediata comunicazione.

- Dotazione completa
- Formato compatto e design moderno
- Roger beep tone ON/OFF
- Suoneria di chiamata
- Button Beep (Keytone)
- 08 canali
- 38 sub-canali (CTCSS)
- Funzionamento automatico del menu
- Scan di tutti i canali
- Display illuminato
- Indicatore livello batterie
- Funzione Vox
- Foderino e clip aggancio vita
- Basetta ed adattatore per la ricarica
- Auricolari
- Tono allarme di chiamata
- Batterie ricaricabili NiMH ad elevata capacità



Electrical Specification

- **General Specification**
 - Frequency Range : 446,00625 - 446,09375 MHz
 - Channel Spacing : 12,5 KHz
 - SIZE (H x W x D) : 93 mm x 57 mm x 28,4 mm (W/O Antenna)
- **Transmitter**
 - Output Power : 500 mW
- **Power**
 - DC 4,8 V (AAA Ni-MH x 4)

Ogni modello TTI ha superato tutti i più rigorosi test di efficienza, ottenendo il marchio di conformità europea CE 0682

La licenza è libera

www.tti-italia.it

info@tti-italia.it